

## RAPPORT sur les travaux de la Commission en 1940

---

*Monsieur le Secrétaire Général,*

La Commission Royale de Toponymie et de Dialectologie n'a tenu pendant l'année écoulée que deux séances plénières, quatre séances de sections et deux du Comité. Les réunions du mois de mai 1940 ne purent avoir lieu par suite des événements. Les séances furent tenues dans les locaux que la Fondation Universitaire avait mis gracieusement à notre disposition.

En 1940, la Commission Royale eut à déplorer le décès de deux de ses membres :

M. ANTOINE GOSSELIN, membre correspondant depuis le 23 novembre 1933, décédé le 15 janvier 1940,

M. J. FELLER, nommé membre titulaire dès la création de la Commission, le 7 avril 1926, et décédé le 29 avril 1940.

Les allocutions en commémoration de ces deux membres furent prononcées par M. J. HAUST pour M. A. GOSSELIN, par MM. L. GOEMANS et J. HAUST pour M. J. FELLER.

En séance du 29 janvier 1940, la Commission décida de présenter MM. H. DRAYE, aspirant du Fonds National de Recherche Scientifique et E. LEGROS, professeur à l'Athénée Royal de Huy, en qualité de membres correspondants en remplacement de MM. A. VAN LOEY et

A. BOTTEQUIN, nommés membres effectifs. Ces nominations se firent par Arrêté Royal du 1<sup>er</sup> avril 1940.

Les communications suivantes ont été faites :

Aux séances plénières :

J. HAUST, *Notes de toponymie wallonne*

A. VAN LOEY, *Tweetaligheid*.

A la Section wallonne :

E. DONY, *A propos d'Anthroponymie*.

A. VINCENT, 1<sup>o</sup> *Le type „linot” en toponymie*.

2<sup>o</sup> *La toponymie européenne au Congo*.

EDG. RENARD, *Quelques mots d'ancien wallon*.

J. HAUST, *Notes de dialectologie wallonne*.

L. REMACLE, *Rapport sur l'anthroponymie de Cerfontaine par Arthur Balle*.

A la Section flamande :

J. LINDEMANS, 1<sup>o</sup> *Nog over een a-praefix (Azittert)*,

2<sup>o</sup> *Een suffix -cen in Brabantsche plaatsnamen der 12<sup>e</sup> eeuw*,

3<sup>o</sup> *Beier van Ysche*.

J. GRAULS, *Familienamen afgeleid van volkerennamen*.

A. VAN LOEY, *De naam Ronsefael in het esbatement van Tielebuys*.

Le tome XIV (1940), dont un exemplaire est joint au présent rapport, contient 449 pages, deux planches en couleur et deux portraits. Outre le rapport annuel et la liste des membres, ce tome comprend les nécrologies de G. DUFLOU par A. VAN LOEY et de A. GOSSELIN par J. HAUST, des études toponymiques et dialectologiques de MM. R. FONCKE, F. DE TOLLENAERE, A. CARNOY, J. L. PAUWELS, J. LINDEMANS, L. GROOTAERS, H. J. VAN DE WIJER, A. VINCENT, J. HAUST et EDG. RENARD.

Un certain nombre d'exemplaires du *Bulletin* ont été

distribués en vue des comptes rendus ou des échanges. Selon l'usage, soixante exemplaires furent mis à la disposition des étudiants en philologie s'intéressant à la toponymie et à la dialectologie. Les publications reçues en échange ont été déposées aux instituts de toponymie et de dialectologie des quatre universités belges, comme l'atteste la liste jointe au présent rapport. Un nouveau service d'échanges fut inauguré avec l'Institut de Sociologie de l'Université de Bruxelles.

La Commission a, en outre, entrepris l'édition du troisième numéro des *Mémoires* de la Section wallonne, notamment de l'*Enquête dialectale sur la toponymie wallonne* de J. HAUST. Ci-joint, nous vous faisons parvenir un exemplaire des premières feuilles de cette publication. La Section flamande a, elle aussi, d'importantes études en préparation.

Veillez agréer, Monsieur le Secrétaire Général, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Bruxelles, ce 10 mars 1941.

*Le Secrétaire,*  
WILLEM PÉE.

*Le Président,*  
L. GOEMANS.

---